Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Nr. 21/136
Datë: 22.03.2023

Në mbështetje të nenit 92 paragrafi 4. dhe të nenit 93 paragrafi 4 të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, të nenit 8 të Ligjit Nr. 08/L-117 për Qeverinë e Republikës së Kosovës, nenit 8 dhe 9 të Ligjit Nr. 04/L-037 për Arsimin e Lartë në Republikën e Kosovës, duke u bazuar në nenin 4 të Rregullores Nr. 02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive e ndryshuar dhe e plotësuar me Rregulloren Nr. 04/2021 dhe me Rregulloren Nr. 03/2022, në pajtim me nenin 19 të Rregullores së Punës së Qeverisë së Republikës së Kosovës Nr. 09/2011, Qeveria e Republikës së Kosovës, në mbledhjen e mbajtur më 22 mars 2023, merr këtë:

V E N D I M

1. Themelohet Kolegji Publik Ndërkombëtar i Biznesit (IBCM) me seli në Mitrovicë, si institucion i arsimit të lartë.

2. Obligohet Sekretari i Përgjithshëm i Zyrës së Kryeministrit që Vendimin t'ia procedoj për shqyrtim dhe miratim Kuvendit të Republikës së Kosovës.

3. Vendimi hyn në fuqi ditën e publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.

Albin KURTI

Kryeministër i Republikës së Kosovës

Iu dërgohet:

- Zëvendëskryeministrave
- Të gjitha ministrive (ministrave)
- Sekretarit të Përgjithshëm të ZKM-së
- Arkivit të Qeverisë

REPUBLIKA E KOSOVËS-REPUBLIKA KOSOVA-REPUBLIC OF KOSOVA
QEVERIA E KOSOVËS-VLADA KOSOVA-GOVERNMENT OF KOSOVA
MINISTRIA E ARSIMIT E SHKENCËS DHE TEKNOLOGJISË
MINISTARSTVO OBRAZOVANJA NAUKE I TEHNOLOGIJE
MINISTRY OF EDUCATION SCIENCE & TECHNOLOGY
SEKTORI I ARKIVËS-SEKTOR ARHIVE-ARCHIVE SECTOR
Njësia Org: Org.Jedinica Org Unit 01B
Nr. Prot: Broj Prot: Prot.No: 2827
Nr.i faqeve Br.stranica No.pages 1
Data: Datum: Date: 13.07.2023
Prishtinë

Republika e Kosovës
Republika Kosovo -Republic of Kosovo
Kuvendi - Skupština - Assembly

Legjislatura VIII
Sesioni pranveror

Kuvendi i Republikës së Kosovës, në mbështetje të nenit 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, nenit 41 të Rregullores së Kuvendit dhe neneve 8 e 9 të Ligjit nr.04/L-037 për arsimin e lartë në Republikën e Kosovës, në Seancën plenare të mbajtur më 10 korrik 2023, pasi e shqyrtoi Vendimin e Qeverisë së Republikës së Kosovës nr. 21/136, datë 22 mars 2023, mori këtë:

VENDIM

1. Ratifikohet Vendimi i Qeverisë së Republikës së Kosovës me nr.21/136, datë 22.03.2023 për themelimin e Kolegjit Publik Ndërkombëtar të Biznesit (IBCM) me seli në Mitrovicë, si Institucion i arsimit të lartë.

2. Ky vendim hyn në fuqi në ditën e miratimit.

Nr. 08-V-578
Prishtinë, 10.07.2023

Glauk Konjufca
Kryetar i Kuvendit

Kopja e Vendimit u dërgohet:
- Kolegjit Publik Ndërkombëtar të Biznesit (IBCM) me seli në Mitrovicë,
- Qeverisë së Republikës së Kosovës,
- Ministrisë së Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit dhe
- Arkivit të Kuvendit.

Republika e Kosovës
Republika Kosovo -Republic of Kosovo
Kuvendi - Skupština - Assembly

VIII Saziv
Prolećno zasedanje

Skupština Republike Kosovo, shodno članu 65. (1) Ustava Republike Kosovo, članu 41. Poslovnika Republike Kosovo, i članovima 8. i 9. Zakona br. 04/L-037 o visokom obrazovanju u Republici Kosovo, na plenarnoj sednici održanoj 10. jula 2023. godine, nakon što je razmotrila Odluku Vlade Republike Kosovo br. 21/136, od. 22. marta 2023. godine, donela je sledeću:

ODLUKU

Ratifikuje se Odluka Vlade Republike Kosovo br. 21/136, od. 22. marta 2023. godine o osnivanju Javnog Međunarodnog Biznis Koledža u Mitrovici (IBCM), kao institucija visokog obrazovanja.

2. Ova odluka stupa na snagu dana usvajanja.

Br. 08-V-578

Priština, 10.07.2023. godine

Glauk Konjufca

Predsednik Skupštine

Kopija Odluke se prosleđuje:
- Javnom Međunarodnom Biznis Koledžu (IBCM) sa sedištem u Mitrovici,
- Vladi Republike Kosovo,
- Ministarstvu obrazovanja, nauke, tehnologije i inovacija, i
- Arhivi Skupštine.

KUVENDI I REPUBLIKËS SË KOSOVËS
SKUPŠTINA REPUBLIKE KOSOVA
ASSEMBLY OF THE REPUBLIC OF KOSOVO
08/3778/Do-1549
27.04.2023
PRISHTINË - PRIŠTINA - PRISTINA

Republika e Kosovës
Republika Kosovo-Republic of Kosovo
Kuvendi - Skupština – Assembly

Legjislatura VIII
Sesioni pranveror

PËR : **Deputetët e Kuvendit të Republikës së Kosovës**

NGA : **Komisioni për Arsim, Shkencë, Teknologji, Inovacion, Kulturë, Rini dhe Sport**

LËNDA : **Rekomandim lidhur me Vendimin e Qeverisë për themelimin e Kolegjit Publik Ndërkombëtar i Biznesit (IBCM) me seli në Mitrovicë**

DATË : **27.04.2023**

Komisioni për Arsim, Shkencë, Teknologji, Inovacion, Kulturë, Rini dhe Sport, në bazë të nenit 29 dhe 30 të Rregullores së Kuvendit, në mbledhjen e mbajtur më 27.04.2023 shqyrtoi Vendimin e Qeverisë nr.21/136 datë 22.03.2023, për themelimin e Kolegjit Publik Ndërkombëtar i Biznesit (IBCM) me seli në Mitrovicë, si Institucion i arsimit të lartë dhe vendosi që Kuvendit t'ia paraqet këtë:

R e k o m a n d i m

1. I rekomandohet Kuvendit të miratojë Vendimin e Qeverisë për themelimin e Kolegjit Publik Ndërkombëtar i Biznesit (IBCM) me seli në Mitrovicë, si Institucion i arsimit të lartë.

2. Arsyetimin e rekomandimit e paraqet deputeti Ardian Gola, kryetar i Komisionit.

A r s y e t i m

Komisioni, shqyrtoi Vendimin e Qeverisë për themelimin Kolegjit Publik Ndërkombëtar i Biznesit (IBCM) me seli në Mitrovicë, si institucion i arsimit të lartë dhe konstatoi se Vendimi për themelimin e Kolegjit Publik, është në pajtim me nenin 8 dhe 9 të Ligjit nr. 04/L-037 për Arsimin e Lartë në Republikën e Kosovës.

Komisioni me shumicë votash përkrahu Vendimin e Qeverisë për themelimin e Kolegjit Publik Ndërkombëtar i Biznesit (IBCM) me seli në Mitrovicë, dhe vlerësoi se vendime e tilla kontribuojnë në interes të përgjithshëm të përfshirjes së të rinjëve të këtij rajoni në arsimin e lartë.

Kryetari i Komisionit,
Ardian Gola

KUVENDI I REPUBLIKËS SË KOSOVËS
SKUPŠTINA REPUBLIKE KOSOVA
ASSEMBLY OF THE REPUBLIC OF KOSOVO
08/3778/Do-1549
27.04.2023
PRISHTINË, PRIŠTINA, PRISTINA

Republika e Kosovës
Republika Kosovo-Republic of Kosovo
Kuvendi - Skupština – Assembly

VIII saziv
Prolećno zasedanje

Za: Poslanike Skupštine Republike Kosovo

Cc: Komisije za obrazovanje, nauku, tehnologiju, inovacije, kulturu, omladinu i sport

PREDMET: Preporuka o N/zakona br. 08/L-233 o ratifikaciji Sporazuma o zajedničkom finansiranju stipendija viskog obrazovanja na master nivou između Ministarstva obrazovanja, nauke i tehnologije i Francuske ambasade u Prištini

DATUM: 27.04.2023.

Komisija za obrazovanje, nauku, tehnologiju, inovacije, kulturu, omladinu i sport, na osnovu člana 29. i 30. Poslovnika Skupštine, na sednici održanoj 27.04.2023. godine, razmotrila je Odluku Vlade br.21/136 od 22.03. 2023, o osnivanju Međunarodnog javnog poslovnog koledža (IBCM) sa sedištem u Mitrovici, kao visokoškolske ustanove i odlučila da Skupštini dostavi sledeću:

P r e p o r u k u

1. Preporučuje se Skupštini da usvoji Odluku Vlade o osnivanju Međunarodnog javnog poslovnog koledža (IBCM) sa sedištem u Mitrovici, kao visokoškolsku ustanovu.

2. Obrazloženje preporuke iznosi poslanik Ardian Gola, predsednik Komisije.

O b r a z l o ž e nj e

Komisija je razmotrila Odluku Vlade o osnivanju Javnog međunarodnog poslovnog koledža (IBCM) sa sedištem u Mitrovici, kao visokoškolsku ustanovu i zaključila da je Odluka o osnivanju Visoke škole u skladu sa članom 8. i 9. Zakona. br. 04/L-037 o visokom obrazovanju u Republici Kosovo.

Komisija je podržala odluku Vlade o osnivanju Međunarodnog javnog koledža biznisa (IBCM) sa sedištem u Mitrovici i ocenila da takve odluke doprinose opštem interesu uključivanja mladih ovog regiona u visoko obrazovanje.

Predsednik komisije,
Ardian Gola

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Nr. 02/152
Datë: 14.07.2023

Në mbështetje të nenit 92 paragrafi 4. dhe të nenit 93 paragrafi 4 të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, të nenit 8 të Ligjit Nr. 08/L-117 për Qeverinë e Republikës së Kosovës, të Ligjit Nr. 08/L-193 mbi Ndarjet Buxhetore për Buxhetin e Republikës së Kosovës për vitin 2023 i ndryshuar dhe plotësuar me Ligjin Nr.08/L-213 dhe Ligjin me Nr.08/L-233, nenit 20 paragrafit 4. të Ligjit Nr. 04/L-037 për Arsimin e Lartë në Republikën e Kosovës, Vendimit të Kuvendit të Republikës së Kosovës Nr.08-V-578 me numër protokolli 2878 të datës 13 korrik 2023, duke u bazuar në nenin 4 të Rregullores Nr. 02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive e ndryshuar dhe e plotësuar me Rregulloren Nr. 04/2021 dhe me Rregulloren Nr. 03/2022, në pajtim me nenin 17 dhe 19 të Rregullores së Punës së Qeverisë së Republikës së Kosovës Nr. 09/2011, Qeveria e Republikës së Kosovës, në mbledhjen e mbajtur më 14 korrik 2023, merr këtë:

V E N D I M

1. Aprovohet kërkesa e Ministrisë së Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit me kod 208 për shpenzimin e mjeteve buxhetore në shumën prej 270,000.00 € (dyqindeshtatëdhjetë mijë euro) nga nën programi "Administrata Qendrore" me kod 11308, nga kategoria e shpenzimeve "Subvencione dhe Transfere", me qëllim të mbështetjes financiare për Kolegjin Publik Ndërkombëtar të Biznesit (IBCM).

2. Mjetet buxhetore sipas pikës 1. të këtij Vendimi, përdoren me qëllim të mbulimit të shpenzimeve të Kolegjit IBCM, deri në fund të vitit 2023.

3. Obligohet IBCM të dorëzojë në Ministrinë e Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit për aprovim, propozimin e detajuar të shpenzimeve të mjeteve të ndara sipas pikës 1. të këtij Vendimi.

4. Vendimi hyn në fuqi ditën e publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.

Albin KURTI

Kryeministër i Republikës së Kosovës

Iu dërgohet:

- Zëvendëskryeministrave
- Të gjitha ministrive (ministrave)
- Sekretarit të Përgjithshëm të ZKM-së
- Arkivit të Qeverisë

REPUBLIKA E KOSOVËS-REPUBLIKA KOSOVA-REPUBLIC OF KOSOVA
QEVERIA E KOSOVËS-VLADA KOSOVA-GOVERNMENT OF KOSOVA
MINISTRIA E ARSIMIT E SHKENCËS DHE E TEKNOLOGJISË
MINISTARSTVO OBRAZOVANJA NAUKE I TEHNOLOGIJE
MINISTRY OF EDUCATION SCIENCE & TECHNOLOGY
SEKTORI I ARKIVËS-SEKTOR ARHIVE-ARCHIVE SECTOR
Njësia Org. / Org. Jedinica / Org Unit: 01B
Nr. Prot. / Broj Prot.: 2948
Nr. i faqeve / Br. stranica / No. pages: 1
Datum / Date: 21/07/2023

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit
Ministarstvo Obrazovanja, Nauke, Tehnologije i Inovacije -- Ministry of Education, Science, Technology and Innovation
Kabineti i Ministres/Kabinet Ministarke/Cabinet of the Minister

Numër: 01B-078
Data: 21.07.2023

Ministrja e Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit, në mbështetje të neneve 8, 10 dhe 11 të Ligjit Nr. 06 / L-113 për Organizimin dhe Funksionimin e Administratës Shtetërore dhe të Agjencive të Pavarura (Gazeta Zyrtare nr. 7/01 mars 2019), në pajtim me Ligjin Nr. 04/L-037 Për Arsimin e Lartë në Republikën e Kosovës, bazuar në nenin 8 paragrafi 1 nën-paragrafi 1.4, Shtojca 1 paragrafi 7 i Rregullores (QRK) nr. 02/2021 për fushat e përgjegjësisë administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive të datës 30. 03. 2021, nxjerrë këtë:

V E N D I M
Për emërimin e anëtarëve të Këshillit Themelues të Kolegjit Publik Ndërkombëtar të Biznesit (IBCM)

1. Emërohen anëtarët e Këshillit Themelues të Kolegjit Publik Ndërkombëtar të Biznesit (IBCM), në këtë përbërje:
   1.1. Kyvete Shatri;
   1.2. Enis Subi;
   1.3. Sevim Mustafa;
   1.4. Agron Hajdari;
   1.5. Bedri Peci.

2. Kompensimi i anëtarëve bëhet sipas legjislacionit në fuqi.

3. Vendimi hyn në fuqi me nënshkrimin e tij.

A r s y e t i m

Duke u mbështetur në dispozitat e shënuara më lartë, duke pasur parasysh se procesi i themelimit të kolegjit të ri, dhe të gjitha veprimet e tjera drejt themelimit dhe funksionalizimit të kolegjit të ri, do të udhëhiqen nga ky këshill i themeluar nga MASHTI, u vendos si në dispozitiv të këtij vendimi.

Vendimi i dorëzohet:
1. Kabinetit të Ministres/MASHTI;
2. Zyrës së Sekretarit të përgjithshëm dhe DAL/MASHTI;
3. Kolegjit Publik Ndërkombëtar të Biznesit (IBCM)
4. Arkivit /MASHTI.

Arbërie Nagavci
Ministre e MASHTI

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria –Vlada-Government

Ministria e Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit
Ministarstvo Obrazovanja, Nauke, Tehnologije i Inovacije -- Ministry of Education, Science, Technology and Innovation

Zyra e Sekretarit të përgjithshëm/Kancelarija Stalnog Sekretar/Office of the Permanent Secretary

DATË/A:	
REFERENC-Ë:	
PËR/ZA/TO:	Arben Krasniqi, zv. sekretar i përgjithshëm në ZKM
CC:	Burim. Xh. Kastrati, zv. udhëheqës i Divizionit për mbledhje të Qeverisë dhe koordinim me Kuvendin në SKQ\ZKM
PËRMES/PREKO/THROUGH:	Arbërie Nagavci, ministre e MASHTI
NGA/OD/FROM:	Fadile Dyla, sekretare e përgjithshme në MASHTI
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:	Propozimpikë për rend të ditës

I nderuar z. Krasniqi,

Për mbledhjen e radhës së Qeverisë së Kosovës, propozojmë që në rend të ditës të futet kjo pikë: Aprovimi i kërkesës së Ministrisë së Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit për ndarjen e mjeteve buxhetore në shumë prej 270,000.00 € (dyqindeshtatëdhjetë mijë euro) për vitin 2023, për mbështetje për themelimin dhe funksionalizimin e Kolegjit IBCM.

Në bashkëngjitje me kërkesën ju dërgojmë:

1. Deklaratën e pajtueshmërisë me Rregulloren e Punës së Qeverisë;
2. Propozimvendimin;
3. Letrën shpjeguese.

Me respekt!

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria –Vlada-Government
Ministria e Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit
Ministarstvo Obrazovanja, Nauke, Tehnologije i Inovacije -- Ministry of Education, Science, Technology and Innovation

Zyra e Sekretarit të përgjithshëm/Kancelarija Stalnog Sekretar/Office of the Permanent Secretary

DATË/A:	
REFERENC-Ë:	
PËR/ZA/TO:	Arben Krasniqi, zv. i sekretarit të përgjithshëm në ZKM
CC:	Burim. Xh. Kastrati, zv. udhëheqës i Divizionit për mbledhje të Qeverisë dhe koordinim me Kuvendin në SKQ\ZKM
PËRMES/PREKO/THROUGH:	Arbërie Nagavci, ministre e MASHTI
NGA/OD/FROM:	Fadile Dyla, sekretare e përgjithshme në MASHTI
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:	**Letër shpjeguese**

I nderuar z. Krasniqi,

Bazuar në analizat për opsione të financimit dhe qëndrueshmërisë për IBCM, rekomandohet Aprovimi i kërkesës së Ministrisë së Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit për ndarjen e mjeteve buxhetore në shumë prej 270,000.00 € (*dyqindeshtatëdhjetë mijë euro*) për vitin 2023, për mbështetje për themelimin dhe funksionalizimin e Kolegjit IBCM.
Bazuar në fushëveprimtarinë e IBCM, programeve dhe vizionit të saj për të ardhmen, për të siguruar qëndrueshmëri dhe zhvillim të institucionit në të ardhmen, është i nevojshëm Aprovimi i kërkesës së Ministrisë së Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit, për ndarjen e mjeteve buxhetore në shumë prej 270,000.00 € (*dyqindeshtatëdhjetë mijë euro* për vitin 2023, për mbështetje për funksionalizimin e Kolegjit IBCM, në mënyrë që ky institucion të jetë unik në radhët e institucioneve tjera publike dhe të një qendre të ekselencës, studimeve, dijes dhe inovacionit në një të ardhme të afërt.
Prandaj, mbështetja për financimin e IBCM në një Kolegj publik nga Qeveria e Kosovës tani është më se e domosdoshme.

Me respekt!

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria -Vlada-Government

Ministria e Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit
Ministarstvo Obrazovanja, Nauke, Tehnologije i Inovacije -- Ministry of Education, Science, Technology and Innovation

---

DEKLARATA E PAJTUESHMËRISË ME RREGULLOREN E PUNËS SË QEVERISË NR. 09/2011

Deklaroj se Propozimi për: Aprovimin e kërkesës së Ministrisë së Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit për ndarjen e mjeteve buxhetore në shumë prej 270,000.00 € (*dyqindeshtatëdhjetë mijë euro*) për vitin 2023, për mbështetje për themelimin dhe funksionalizimin e Kolegjit IBCM, ka kaluar në të gjitha fazat procedurale të parashikuara nga Rregullorja e Punës së Qeverisë dhe aktet tjera ligjore dhe nënligjore dhe rekomandojmë aprovimin e kërkesës së Ministrisë së Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit për ndarjen e mjeteve buxhetore në shumë prej 270,000.00 € (dyqindeshtatëdhjetë mijë euro) për vitin 2023, për mbështetje për themelimin dhe funksionalizimin e Kolegjit IBCM.

Propozimi është i shoqëruar nga dokumentacioni, i cili përmban të gjitha të dhënat dhe informatat e nevojshme për marrjen e vendimit.

Propozimpika është e paraparë në programin e punës së Qeverisë dhe është në pajtim me afatin e paraparë në program.

Materiali është koordinuar në mes të ministrive përgjegjëse, agjencive dhe zyrave përkatëse dhe janë kryer konsultimet.

Fadile Dyla	**Arbërie Nagavci**
Sekretare e përgjithshme/MASHTI	**Ministre/MASHTI**

Më, 07 / 04 2023

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Nr. ___________
Datë: ___.04.2023

Në mbështetje të nenit 92 paragrafi 4 dhe të nenit 93 paragrafi 4 të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, të nenit 29 të Ligjit nr. 03/L-048 për Menaxhimin e Financave Publike dhe Përgjegjësitë, ndryshuar dhe plotësuar me Ligjin nr. 03/L-221, me Ligjin nr. 04/L-116, me Ligjin nr. 04/L-194, me Ligjin nr. 05/L-063, me Ligjin nr. 05/L-007, të nenit 14, paragrafit 1 të Ligjit nr.08/L-193 mbi Ndarjet Buxhetore për Buxhetin e Republikës së Kosovës për vitin 202, plotësuar dhe ndryshuar me Ligjin nr.08/L-213, duke u bazuar në nenin 4 të Rregullores nr. 02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive, e plotësuar dhe ndryshuar me Rregulloren nr. 04/2021 dhe Rregulloren nr. 03/2022, në pajtim me nenin 19 të Rregullores së Punës së Qeverisë së Republikës së Kosovës nr. 09/2011, Qeveria e Republikës së Kosovës, në mbledhjen e mbajtur më __.04.2023, nxjerr këtë:

P R O P O Z I M V E N D I M

1. Aprovohet kërkesa e Ministrisë së Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit për ndarjen e mjeteve buxhetore në shumë prej 270,000.00 € (*dyqindeshtatëdhjetë mijë euro*) për vitin 2023, për mbështetje për periudhën deri në themelimin dhe funksionalizimin e Kolegjit IBCM.

2. Mjetet buxhetore sipas pikës 1 të këtij vendimi merren nga "Shpenzimet e paparashikuara" me kod 232, nga nënprogrami "Shpenzimet e paparashikuara" me kod 13100, kategoria "Rezerva" dhe transferohen në Ministrisë së Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit, me kod 208, në nënprogramin "Administrata Qendrore" me kod 11308, në kategorinë e shpenzimeve "Subvencione dhe transfere".

3. Mjetet buxhetore sipas pikës 1 të këtij vendimi do të përdoren me qëllim të mbulimit të shpenzimeve të Kolegjit IBCM, për periudhën deri në fund të vitit.

3.1. Kolegji IBCM do të dorëzojë në Ministrinë e Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit për aprovim, propozimin e detajuar të shpenzimit të mjeteve të ndara sipas pikës 1 të këtij vendimi.

4. Obligohet Ministria e Financave Punës dhe Transfereve dhe Ministria e Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit, për zbatimin e këtij vendimi.

5. Vendimi hyn në fuqi ditën e publikimit në Gazetën zyrtare të Republikës së Kosovës.

Albin KURTI

Kryeministër i Republikës së Kosovës

Iu dërgohet:

- Zëvendëskryeministrave;
- Të gjitha ministrive (ministrave);
- Sekretarit të përgjithshëm të ZKM-s;
- Arkivit të Qeverisë.

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria – Vlada – Government

Ministria e Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit
Ministarstvo Obrazovanja, Nauke, Tehnologije i Inovacije- Ministry of Education, Science, Technology and Innovation

Zyra e Sekretarit të përgjithshëm/Kancelarija Stalnog Sekretar/Office of the Permanent Secretary

DATUM:	
REFERENCA:	
PËR/ZA/TO:	Arben Krasniqi, zam. generalnog sekretara u KP
CC:	Burim: Xh. Kastrati Zamenik rukovodioca Divizije za sastanka Vlade i koordinaciju u Skupštini sa KSV/KP
PËRMES/PREKO/THROUGH:	Arbërie Nagavci, ministarka /MONTI
NGA/OD/FROM:	Fadile Dyla generalna sekretarka MONTI
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:	Predlog tačke dnevnog reda

Poštovani g. Krasniqi,

Za sledeći sastanak Vlade Kosova, predlažemo da se na dnevni red uvrsti ova tačka:
Odobrenje zahteva Ministarstva obrazovanja, nauke, tehnologije i inovacije za dodelu budžetskih sredstava u iznosu od 270.000,00 € (dvesta sedamdeset hiljada evra) za 2023. godinu, za podršku osnivanju i funkionalizacije IBCM koledža.

U prilogu zahteva šaljemo vam:

1. Izjava o usaglašenost sa Pravilnikom o radu Vlade;
2. Predlog odluke;
3. Pismo obrazloženja;

S poštovanjem!

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria – Vlada – Government
Ministria e Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit
Ministarstvo Obrazovanja, Nauke, Tehnologije i Inovacije- Ministry of Education, Science, Technology and Innovation

Zyra e Sekretarit të përgjithshëm/Kancelarija Stalnog Sekretar/Office of the Permanent Secretary

DATUM:	
REFERENCA:	
PËR/ZA/TO:	Arben Krasniqi, zam. Generalnog sekretara KP
CC:	Burim: Xh. Kastrati Zamenik rukovodioca Divizije za sastanka Vlade i koordinaciju u Skupštini sa KSV/KP
PËRMES/PREKO/THROUGH:	Arbërie Nagavci, ministarka /MONTI
NGA/OD/FROM:	Fadile Dyla, generalna sekretarka MONTI
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:	**Pismo obrazloženja.**

Poštovani g. Krasniqi,

Na osnovu analize opcije održivog finansiranja za IBCM-a, preporučuje se odobravanje zahteva Ministarstva obrazovanja, nauke, tehnologije i inovacije za dodelu budžetskih sredstava u iznosu od 270.000,00 € (dvesta sedamdeset hiljada evra) za 2023. godinu, za podršku osnivanju i funkcionalizacije IBCM Koledža
Na osnovu oblasti delovanja IBCM-a, njegovih programa i vizije za budućnost, da bi se obezbedila stabilnost i razvoj institucije u budućnosti, neophodno je da se odobri zahtev Ministarstva obrazovanja, nauke, tehnologije i inovacija za dodelu budžetskih sredstava u iznosu od 270.000,00 € (*dvesta sedamdeset hiljada evra*) za 2023. godinu, za podršku funkcionalizacije IBCM Koledža tako da je ova institucija jedinstvena među ostalim javnim institucijama i centar ekselencije, studija, znanja i inovacija u bliskoj budućnosti.
Stoga je podrška za finansiranje IBCM-a kao javni koledž od strane Vlade Kosova sada više nego neophodna.

S poštovanjem!

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit
Ministarstvo Obrazovanja, Nauke, Tehnologije i Inovacije- Ministry of Education, Science, Technology and Innovation

---

IZJAVA O USAGLAŠENOST SA POSLOVNIKOM O RADU VLADE BR. 09/2011

Izjavljujem da predlog za: Odobrenje zahtev Ministarstva obrazovanj, nauke, tehnologije i inovacije za dodelu budžetskih sredstava u iznosu od 270.000,00 € (*dvesta sedamdeset hiljada evra*) za 2023. godinu, za podršku u osnivanj i funkcionisanju IBCM koledžaje je prošlo kroz sve proceduralne faze predviđene Pravilnikom o radu Vlade i drugim zakonskim i podzakonskim aktima i preporučujemo Odobrenje premazahtev Ministarstva obrazovanja, nauke, tehnologije i inovacije za dodelu budžetskih sredstava u iznosu od 270.000,00 € (dvesta sedamdeset hiljada evra) za 2023. godinu, za podršku osnivanju i funkcionisanje IBCM koledža.

Uz predlog imate priloženu dokumentaciju, koja sadrži sve podatke i informacije potrebne za donošenje odluke.

Predlog tačke je predviđen u Radni plan Vlade i u skladu je sa vremenskim rokom predviđanim u programu.

Materijal je u koordinaciji se nadležnim ministarstvima, agencijama i relevantnim kancelarijama i obavljene su sve konsultacije.

Fadile Dyla	**Arbërie Nagavci**
______________________	______________________
Generalna sekretarka /MONTI	**Ministarka/MONTI**

Dana,______/________ 2023

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Br. ____________
Datum: ___.04.2023

U prilog članu 92 stav 4 i članu 93 stav 4 Ustava Republike Kosovo, član 29 Zakona br. 03/L-048 o upravljanju javnim finansijama i odgovornostima, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 03/L-221, sa Zakonom br. 04/L-116, sa Zakonom br. 04/L-194, sa Zakonom br. 05/L-063, sa Zakonom br. 05/L-007, člana 14. stav 1. Zakona br. 08/L-193 o budžetskim izdvajanjima za budžet Republike Kosovo za 2023. godinu, dopunjen i izmenjen Zakonom br. 08/L-213, na osnovu člana 4. Uredbe ne. 02/2021 za oblasti administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava, dopunjena i izmenjena Uredbom br. 04/2021 i Uredbom br. 03/2022, u skladu sa članom 19 Poslovnika o radu Vlade Republike Kosovo br. 09/2011, Vlada Republike Kosovo je na sednici održanoj __.04.2023.godine donela sledeće:

PREDLOG ODLUKE

1. Odobrava se zahteva Ministarstva obrazovanja, nauke, tehnologije i inovacije za dodelu budžetskih sredstava u iznosu od 270.000,00 € (*dvesta hiljada evra*) za 2023. godinu, za podršku perioda do osnivanja i funkionalizacije IBCM koledža.

2. Budžetska sredstva iz tačke 1. ove odluke preuzimaju se iz Predviđeni rashodi“ iz potprogram 232, kategorija „Rezerva“ i transferi u Ministarstvo obrazovanja, nauke, tehnologije i inovacija, sa šifrom 208, u potprogramu „Centralna uprava“ sa šifrom 11308, u kategoriji rashoda "Subvencije i Transferi".

3. Budžetska sredstva iz tačke 1. ove odluke koristiće se za pokrivanje troškova Koledža IBCM za period do kraja godine.

    3.1. IBCM Koledž će dostaviti Ministarstvu obraezovanja, nauke, tehnologije i inovacije na usvajanje detaljan predlog troškva izdvojenih sredstava prema tački 1. ove odluke.

4. Obavezuje se Ministarstvo finansija, rad i transfer i Ministarstvo obrazovanja, nauke, tehnologije i inovacije , za sprovođenje ove odluke.

5. Odluka stupa na snagu danom objavljivanja u Službenom glasniku Republike Kosovo.

Albin Kurti

____

Premijer Republike Kosova

Dostaviti:

- Zamenicima premijera;
- Sva ministarstva (ministrima):
- Generalnom sekretaru KP da;
- Arhivi Vlade.

Republic of Kosova
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria – Vlada – Government

Ministry of Education, Science, Technology and Innovation
- Ministarstvo Obrazovanja i Nauke, Tehnologije - i- Ministry of Education, Science, Technology and Innovation

Office of the General Secretary

DATE:	
Reference:	
PËR/ZA/TO:	Arben Krasniqi, Deputy General Secretary in the OPM
CC:	Burim Xh. Kastrati, Deputy Head of the Division for Government meetings and coordination with the Assembly in GCS\OPM
PËRMES/PREKO/THROUGH:	Arbërie Nagavci, Minister of MESTI
NGA/OD/FROM:	Fadile Dyla, General Secretary in MESTI
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:	Proposal point for the agenda

Honoured Mr. Krasniqi,

For the next meeting of the Government of the Republic of Kosova, we propose to enter this point in the agenda:
Approval of the request of the Ministry of Education, Science, Technology and Innovation for the allocation of budget funds in the amount of € 270,000.00 (two hundred and seventy thousand euros) for the year 2023, for support for the establishment and functioning of the IBCM College.

Attached to this request we are sending:

1. Declaration of compliance with the government work regulation;
2. Draft decision.
3. Explanatory letter.

With respect!

Republic of Kosova
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria – Vlada – Government
Ministry of Education, Science, Technology and Innovation
- Ministarstvo Obrazovanja i Nauke,Tehnologije - i- Ministry of Education, Science, Technology and Innovation

Office of the General Secretary

DATE:	
Reference:	
PËR/ZA/TO:	Arben Krasniqi, Deputy General Secretary in the OPM
CC:	Burim Xh. Kastrati, Deputy Head of the Division for Government meetings and coordination with the Assembly in GCS\OPM
PËRMES/PREKO/THROUGH:	Arbërie Nagavci, Minister of MESTI
NGA/OD/FROM:	Fadile Dyla, General Secretary in MESTI
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:	**Explanatory letter**

Honoured Mr. Krasniqi,

Based on the analysis of financing and sustainability options for IBCM, it is recommended the approval of the request of the Ministry of Education, Science, Technology and Innovation for the allocation of budget funds in the amount of € 270,000.00 (*two hundred and seventy thousand euros*) for the year 2023, for support for the establishment and functioning of the IBCM College.

Based on the scope of IBCM, its programs and vision for the future, in order to ensure the stability and development of the institution in the future, it is necessary to approve the request of the Ministry of Education, Science, Technology and Innovation for the allocation of budget funds in many of € 270,000.00 (*two hundred and seventy thousand euros*) for the year 2023, for support for the functionalization of the IBCM College so that this institution is unique among other public institutions and a center of excellence, studies, knowledge and innovation in the near future.

Therefore, support to finance the IBCM as a public College from the Government of Kosova is now more than necessary.

With respect!

Republic of Kosova

Republika Kosova - Republic of Kosovo

Qeveria – Vlada – Government

Ministry of Education, Science, Technology and Innovation - Ministarstvo Obrazovanja i Nauke,Tehnologije - i- Ministry of Education, Science, Technology and Innovation

---

DECLARATION OF COMPLIANCE WITH THE GOVERNMENT'S WORK REGULATION NO. 09/2011

I declare that the proposal for: The approval of the request to the Ministry of Education, Science, Technology and Innovation for the allocation of budget funds in the amount of €270,000.00 (two hundred and seventy thousand euros) for the year 2023, for support for the establishment and functioning of the IBCM College, has passed through all the procedural stages provided by Government Work Regulations and other legal and sub-legal acts, and we recommend the approval of the request to the Ministry of Education, Science, Technology and Innovation for the allocation of budget funds in the amount of €270,000.00 (two hundred and seventy thousand euros) for the year 2023, for support for the establishment and functioning of the IBCM College.

The proposal is accompanied by documentation, which contains all the data and information necessary for making a decision.

The proposal point is foreseen in the work program of the Government and is in accordance with the deadline foreseen in the program.

The material was coordinated between the responsible ministries, agencies and relevant offices and also consultations were conducted.

Fadile Dyla **Arbërie Nagavci**

______________________ ______________________ **General Secretary/**

MESTI Minister / MESTI

On, _____/______2023

Republic of Kosova

Republika Kosova - Republic of Kosovo

Qeveria – Vlada- Government

No. _______

Date: 03.03.2023.

Pursuant to Articles 92 paragraph 4 and the Article 93 paragraph 4 of the Constitution of the Republic of Kosova, of Article 29 of the Law no. 03/L-048 on Public Finance Management and Responsibilities, amended and supplemented by Law No. 03/L-221, with Law No. 04/L-116, with Law No. 04/L-194, with Law No. 05/L-063, with Law No. 05/L-007, of Article 14, paragraph 1 of Law No. 08/L-193 on Budgetary Allocations for the Budget of the Republic of Kosova for the year 2023, supplemented and amended by Law No. 08/L-213, based in Article 4 of Regulation no. 02/2021 on areas of administrative responsibility of the Prime Minister's Office and Ministries, supplemented and amended according to the Regulation no. 04/2021 and Regulation no. 03/ 2022, pursuant to Article 19 of the Government's Rules of Procedure of the Republic of Kosova no. 09/2011, the Government of the Republic of Kosova in the meeting held on: __.04.2023, issues this:

DRAFT-DECISION

1. The request of the Ministry of Education, Science, Technology and Innovation for the allocation of budgetary funds is approved in the amount of € 270,000.00 (*two hundred and seventy thousand euros*) for the year 2023, for support for the establishment and functioning of the IBCM College.

2. The budgetary funds according to point 1 of this decision are received from the Ministry of Education, Science, Technology and Innovation MESTI, with code 208, from under the program "Bilateral Agreement" with code 91700, € 200,000.00 will be taken from the category of Goods and Services (two hundred thousand euro) and €70,000.00 (seventy thousand euros) from the "Central Administration" sub-program with code 11308, in the expenditure category: Salaries and Allowances, Goods and Expenses, Utilities, Subsidies and Transfers, Capital Expenditures.

3. The budgetary funds according to point 1 of this decision will be used to cover the operational expenses of the IBCM College for the period until the end of the year.

3.1. The IBCM College will submit to the Ministry of Education, Science, Technology and Innovation for approval the detailed proposal of spending the allocated funds according to point 1 of this decision.

4. The Ministry of Finance, Labor and Transfers and the Ministry of Education, Science, Technology and Innovation are obliged, to implement this decision.

5. The decision enters into force on the day of its publication in the official gazette of the Republic of Kosova.

Albin KURTI

Prime Minister of the Republic of

Kosova

Sent to:

- Deputy ministers;
- All ministries (ministers);
- General Secretary of OPM;
- Government archive

Ref. Ares(2022)5130125 - 14/07/2022

EUROPEAN UNION
EUROPEAN UNION OFFICE IN KOSOVO /
EUROPEAN UNION SPECIAL REPRESENTATIVE

HEAD OF OFFICE

Pristina, 13 July 2022
Ares (2022)

Subject: Future funding of the International Business College Mitrovica – IBC-M

Dear Deputy Prime Minister Bislimi,

Following our exchange regarding the future funding of IBC-M (on 04/05 and 12/05/2022 accordingly), we are getting back to you on the very urgent issue of securing the financial future of the International Business College Mitrovica (IBC-M).

Over the course of the last two months, and as agreed through our exchange, the Task Force for IBC-M was set up through a decision of the MESTI and has already convened four meetings. I understand that the Task Force has looked at all the initial scenarios proposed for the future of the College, however, so far, none of the major options (including the Public-Private Partnership - PPP) seem to be a feasible scenario according to the Ministry of Finance, as explained to the Task Force members during the meeting held on 07/07/2022.

Meanwhile, our office has secured the funds and has initiated the procedures to establish the new grant of a duration of 8 months as originally agreed (for the period 01/07/2022-28/02/2023).

Additionally, the IBC-M Board has in written (letter dated 04/07/2022) alerted both the EU Office in Kosovo and the Kosovo Government that due to the absence of stable finances the MESTI has not accepted to extend the College's license beyond 30/06/2022, a fact that puts at stake the operations of the IBC-M overall. The IBC-M has applied as per the established procedures to the MESTI for the renewal of its license, already in December 2021. However, the College was only informed in June 2022 that the MESTI will not extend its license, unless its finances are secured and stable. In case the licensing of the College is not extended by the MESTI, the IBC-M will not be able to renew its accreditation, and recruit new students for the upcoming academic year. At the same time, the IBC-M faces a real challenge in retaining its current academic staff whose contracts have all, by now, expired.

We understand that finding a final solution for the future sustainability of the IBC-M is very much a technical issue touching upon complex legal and financial parameters and that it might take some more time for the Task Force to agree on it. However, as the time is running out and the IBC-M needs to ensure immediately its operations in line with the KAA rules, we would once more request you to confirm your commitment to finance the college as of March 1st, 2023. This way, the EUOK can finalise the 8-month grant contract to the IBC-M.

Meanwhile, an agreement with very clear deadlines needs to be reached between the IBC-M, the MESTI and the KAA regarding the extension of the license until a final decision for financing the College is taken by the Government of Kosovo.

Without such assurances, we do not see the added value beyond the immediate term of EU funding, since the overall sustainability of the college is uncertain.

Kindly inform us on your decision regarding the above proposals as soon as possible.

Yours sincerely,

Tomáš SZUNYOG

Mr Besnik Bislimi
First Deputy Prime Minister for European Integration, Development and Dialogue

Cc: Ms Arbërie Nagavci
Minister of Education, Science, Technology and Innovation

Electronically signed on 14/07/2022 11:24 (UTC+02) in accordance with Article 11 of Commission Decision (EU) 2021/2121

MINISTRIA E ARSIMIT E SHKENCËS ...
MINISTRY OF EDUCATION ...
SEKTORI I ARKIVËS-SEKTOR ARHIVE-...
Njësia Org / Org. Jedinica / Org Unit: 018
Nr.Prot / Broj Prot / Prot.No: 584
Nr.i faqeve / Br.stranica / No.pages: 3
Data / Datum / Date: 24.03.22
Prishtinë

Republika e Kosovës

Republika Kosova-Republic of Kosovo

Qeveria -Vlada-Government

Ministria e Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit / Ministarstvo Obrazovanja, Nauke, Tehnologije i Inovacija / Ministry of Education, Science, Technology and Innovation

MR. TOMÁŠ SZUNYOG

EUROPEAN UNION

EUROPEAN UNION OFFICE IN KOSOVO/
EUROPEAN UNION SPECIAL REPRESENTATIVE
HEAD OF OFFICE

Prishtina, 24 March, 2022

Dear Ambassador Szunyog,

Following our meeting at the Deputy – Prime Minister Bislimi's office on 11 March, 2022, I am extending once again my gratitude for the cooperation and immense support that the European Union and the EU Office in Kosovo continues to provide for our education system.

Allow me to emphasize that the Ministry of Education, Science, Technology and Innovation (MESTI) values the strong partnership we have built over the years.

Support to higher education in particular plays a special role in this partnership. Increasing the quality of higher education, improving research and innovation capacities, as well as harmonizing learning outcomes with labor market needs helps build an evidence-based society that is competitive and is a key source of development – a vision that constitutes the cornerstone of MESTI's work and strategic orientation. On this note, MESTI appreciates the

generous financial support that the European Union and the EU Office in Kosovo have provided for the International Business College in Mitrovica (IBC-M). However, as this financing model comes to an end soon, we have agreed to work together so that the Government of Kosovo and the EU jointly consider the best modalities that would assure IBC-M's sustainability in the years to come.

Let me reiterate that I value the contribution that IBC-M brings forth in terms of providing collaborative spaces that foster inclusive education for all ethnic groups in Kosovo, especially in areas like South and North Mitrovica. Moreover, the institution's participation in European projects and partnerships has promoted Kosovo's academic work and helped internationalize the work of its teaching and scientific community. As such and as emphasized during the meeting, IBC-M is a higher education institution that is worth supporting. However, I also need to acknowledge the serious challenges that IBC-M's current business model brings as well as the necessity to review a number of available scenarios that would ensure its sustainability. Given IBC-M's legal status (it being registered as a Foundation), the options are rather limited in regards to the applicable legislation in Kosovo. Therefore, to move further on our joint efforts for IBC-M, I commit to the following:

a) Work together with you and the key stakeholders at the Government of Kosovo to review IBC-M's business model and explore modalities that would help IBC-M provide sustainability as a higher education institution from 2023 and onwards.
b) Set up a core Taskforce/Working Group that will explore possible outcomes and propose a joint solution for 2023. The Taskforce/Working Group will also include representatives of the Deputy – Prime Minister Bislimi's office, the EU Office, the Ministry of Finance, Labor and Transfers, and other key representatives deemed relevant for this goal, especially legal and financial experts with a specialized knowledge on the issue. A representative of the IBC-M itself may also be invited to join the Taskforce/Working Group either fully or on needs basis.

On the other hand, during the meeting, you have assured me that until a doable and collaborative solution has been found by the said Taskforce/Working Group, the EU Office will continue to financially support IBC-M throughout 2022 (i.e., by the end of December 2022) so that the institution and its students can rest assured that a final agreed-upon outcome for IBC-M is being worked on.

I remain hopeful that the joint commitment by MESTI, the Government of Kosovo and the EU Office in Kosovo will deliver a plausible and sustainable model for IBC-M in 2023.

Arbërie Nagavci

Minister of Education, Science, Technology, and Innovation

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government
Zyra e Kryeministrit – Kancelarija Predsednika Vlade – Office of the Prime Minister

Mr. Tomáš Szunyog
EU Special Representative (EUSR)
EU Office in Kosovo/EU Special Representative in Kosovo

Ref. no: 100 /2022
July 19, 2022

Subject: Re: Future funding of the International Business College in Mitrovica (IBC-M)

Dear Mr. Szunyog,

Following your recent letter (13/07/2022) regarding the future funding of International Business College in Mitrovica (IBC-M) I am replying to reconfirm the Government of Kosovo (GoK) commitment to find a sustainable solution for the IBC-M.

As you are aware, GoK has established a Task Force, chaired by MESTI, to explore options for sustainability of IBC-M as a higher education institution. Over the period of two months the Task Force has been working with high intensity, has met five times including a visit to both campuses in Mitrovica, in order to find a long term financial solution. In its 4th meeting (of 07/07/2022) and based on an analysis by the competent department at Ministry of Finance, Labor and Transfers the Task Force has discussed thoroughly one of the possible options i.e. Public Private Partnership (PPP). Unfortunately, this option which in first instance looked feasible for the Task Force, has resulted impossible within the current legislative framework in Kosovo. However, ruling out PPP should not discourage us all and we shall continue to explore other options.

Finding a final solution for the future sustainability of the IBC-M is very complex and there are limited options. Therefore, we are grateful that your office has secured the funds and initiated the procedures to establish the new grant of a duration of next eight months (until 28/02/2023). Thus, we would like to reassure you that we remain firmly committed to cover the running costs for the remaining months of academic year 2022/23. I trust that this would enable you to proceed with 8-month grant contract with IBC-M and allow the Task Force to continue exploring other finance options.

Meanwhile, we are aware of the difficult financial situation in the IBC-M as well as challenges in retaining its current academic staff. In this regard, MESTI has taken a decision last week (15/07/2022) and extended the College's license for the period 01/10/2022 until 31/12/2024 (Decision No 5-1672) which has been submitted to IBC-M.

We remain hopeful that the joint commitment will deliver a plausible and sustainable financial solution for IBC-M for the period beyond 2023.

Should you require any further information we remain available.

Best regards,

Besnik Bislimi

First Deputy Prime Minister in charge of European Integration, Development and Dialogue
Republic of Kosovo

Cc. Ms. Arbërie Nagavci
Minister of Education, Science, Technology and Innovation

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government
Zyra e Kryeministrit – Kancelarija Predsednika Vlade – Office of the Prime Minister

Mr. Tomáš Szunyog
EU Special Representative (EUSR)
EU Office in Kosovo/EU Special Representative in Kosovo

Ref. no: 052/2022
May 12, 2022

Subject: **International Business College in Mitrovica (IBC-M)**

Dear Mr. Szunyog,

I am writing in regards to our continued efforts to find a sustainable solution for International Business College in Mitrovica (IBC-M).

We remain committed to find a sustainable financial solution for IBC-M. These commitments have been listed in the letter of MEST addressed to you on 24 March, 2022. Since then we have established a Task Force/Working group that will work together with you and key stakeholders, including IBC-M, to review their business model and explore modalities that would help IBC-M to provide sustainability as a higher education institution.

Until then, we appreciate your readiness to cover the running costs for academic year 2022/23 during 2022 and we shall be doing so for the costs during first part of 2023.

We remain hopeful that the joint commitment will deliver a plausible and sustainable financial solution for IBC-M for the period beyond 2023.

Should you require any further information we remain available.

Best regards,

Besnik Bislimi

First Deputy Prime Minister in charge of European Integration, Development and Dialogue
Republic of Kosovo

Koncept dokumenti për sigurimin e qëndrueshmërisë dhe financimit të kolegjit IBCM në Mitrovicë.

Në bazë të përgjegjësive dhe detyrave të përcaktuara me vendimin e Ministrisë së Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit (MASHTI), Nr. 01B-126, Datë: 18.05.2022 për themelimin e grupit punues për shqyrtimin e modalitetit të qëndrueshmërisë dhe mbështetjes financiare për IBCM nga viti 2023 dhe në vijim, Grupi Punues (GP) pas 3 muaj punë intenzive dhe një numër takimesh të mbajtura, duke përfshirë edhe takime me menaxhmentin dhe bordin udhëheqës të IBCM, vizitës në dy kampuset e IBCM në Mitrovicë, takimeve me stafin akademik, jo-akademik dhe studentë të kolegjit IBCM, si dhe mbi bazën e dokumentacionit të shqyrtuar, propozimeve dhe analizave për opsione të financimit dhe qëndrueshmërisë për IBCM, i rekomandon Ministres së Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit znj. Arbërie Nagavci, Zëvendës Kryeministrit të Qeverisë së Kosovës z. Besnik Bislimi opsionin për shndërrimin e kolegjit IBCM në institucion publik të arsimit të lartë me statutin "**Kolegj**".

GP në takimet e rregullta (12 takime) të mbajtura, ka shqyrtuar një numër opsionesh, skenarësh për modalitetet e sigurimit të financimit dhe qëndrueshmërisë së IBCM, opsione dhe skenarë të cilat po ashtu kanë qenë të paraqitura në shkresat e IBCM dërguar MASHTI-t dhe Qeverisë së Kosovës.

Opsionet e konsideruara kanë përfshirë:

a) Opsioni për mundësinë e një partneriteti publiko-privat;
b) Opsioni për kolegj privat (duke ruajtur statusin e vet si fondacion) me financim nga MASHTI;
c) Bashkimi i IBCM me një universitet/kolegj tjetër, si dhe
d) Shndërrimi i IBCM në institucion publik të arsimit të lartë.

Nga shqyrtimi i opsioneve të lartpërmendura dhe duke marrë për bazë legjislacionin përkatës në fuqi (Ligjin për Arsimin e Lartë të Republikës së Kosovës, Ligjin për Partneritet Publiko-Privat) si dhe konsultimet dhe analizat nga departamenti i PPP në MFPT, konsultimeve të brendshme të GP, konsultimet me palë tjera dhe njohës të legjislacionit të arsimit në Kosovë, GP konsideron se nga opsionet e lartpërmendura, si opsioni më i realizueshëm dhe i cili ka bazë të mjaftueshme ligjore, mbetet opsioni e shndërrimit të IBCM në Institucion Publik të Arsimit të Lartë me statut "**Kolegj**" (bazuar në Ligjin për AL në Kosovë).

1. Transformimi i IBCM në institucion publik (Kolegj)

Mbështetur në dispozitat e ligjit Nr. 04/L-037 për Arsimin e Lartë në Republikën e Kosovës (Neni 6, 8 9, 11 dhe 17), MASHTI përveç themelimit të Universiteteve mund të themeloj edhe institucione tjera të Arsimit të Lartë, sikurse "Kolegji ".[1] Udhëzimi Administrativ i MASHTI-t, Nr. 01/2013, datë 16.01.2013 për Emërtimin e Institucioneve të Arsimit të Lartë[2], në Nenin 2 përcakton emërtimet e IAL-ve në Kosovë, përfshirë emërtimin Kolegj.

---

[1] Kuvendi i Republikës së Kosovës, Ligji Nr. 04/L-037 për Arsimin e Lartë në Republikën e Kosovës (2011). Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës, Nr.14, 9 Shtator 2011.
[2] Ministria e Arsimit, Shkencës dhe Teknologjisë së Kosovës, Udhëzimi Administrativ i MASHTI-t, Nr. 01/2013, datë 16.01.2013

1.1.Kolegji?

Bazuar në fushë veprimtarinë e IBCM, programeve dhe vizionit të saj për të ardhmen, GP konsideron se statuti "Kolegj" është më i përshtatshëm dhe i mjaftueshëm për të siguruar qëndrueshmëri dhe zhvillim të institucionit në të ardhmen.

Shndërrimi i IBCM në kolegj lidhet ngushtë me misionin dhe veprimtarinë e institucionit dhe po ashtu përshtatet shumë mirë në sistemin e ofruesve publik të arsimit të lartë në Kosovë, kjo do të ofroj një shumëllojshmëri të sistemit të arsimit të lartë duke sjell risi në sistemin e arsimit të lartë publik në vend.

Nevojës dhe rëndësisë për themelimin e një institucioni të ri publik të arsimit të lartë në Kosovë, duke e transferuar Kolegjin IBCM aktual, i paraprijnë një sërë aspektesh të rëndësishme:

- Së pari, si një prioritet shtetëror, ka qenë vendim i Qeverisë së Kosovës (2008) që të themelojë një Kolegj Ndërkombëtar të Biznesit (IBCM) në Mitrovicë, me qëllim që të ofrojë arsim të lartë profesional cilësor të përballueshëm për grupet e integruara të studentëve me prejardhje të ndryshme etnike në atë që atë kohë shihej si çështje problematike, jo vetëm në atë zonë. Shndërrimi në Kolegj do të mundësonte integrimin e institucionit në sistemin e arsimit të lartë në Kosovë dhe krijonte bazën për qëndrueshmëri afatgjatë financiare të mbështetur nga buxheti i Republikës së Kosovës.

- Së dyti, sfidat në veri (dhe pjesë tjera) të Kosovës akoma nuk janë zbehur që atëherë, por Kolegji ka arritur të luajë një rol unik në ofrimin e arsimit cilësor përmes grupeve të integruara të studentëve me prejardhje të ndryshme kombëtare dhe etnike. Investimi paraprak i Qeverisë së Kosovës në vitin 2008, dhe i donatorëve të ndryshëm në vazhdimësi, sikurse SIDA, DANIDA, dhe pastaj BE, etj, rezultoi në ndërtimin e kampuseve të reja me infrastrukturë të mirëfilltë, dhe në ofrimin më të gjerë të programeve në nivelet e kualifikimit të 5-të dhe të nivelit Bachelor, dhe ndërkohë edhe në nivelin Master, qe tani ka dhënë rezultate të prekshme. Praktika e tillë pozitive dhe e suksesshme e ofrimit të arsimit cilësor, me studentin në qendër, ofrim të diplomave të dyfishta, mësimdhënie në gjuhën angleze, si dhe bashkëpunimi me partnerë ndërkombëtarë, e bën që ky institucion të jetë unik në radhët e institucioneve tjera publike, dhe kështu premton potencial të mirëfilltë në shndërrim në një qendre të ekselencës, studimeve, dijes dhe inovacionit në një të ardhme të afërt.

- Më tutje, mbështetja për shndërrimin dhe financimin e IBCM në një Kolegj publik nga Qeveria e Kosovës tani është më se e domosdoshme, pasi institucioni ka fituar njohjen ndërkombëtare dhe ka një rrjet të partneritetit të gjerë të bashkëpunimit në Evropë dhe më gjerë, njëkohësisht edhe duke u akredituar nga një agjenci gjermane të sigurimit të cilësisë (EVALAG[3]), dhe pastaj duke marrë validim të Akreditimit nga Agjencia e Kosovës për Akreditim (AKK), si dhe duke dhënë diploma të dyfishta së bashku me një institucion danez (Universiteti i Shkencave të Aplikuara Lillebaelt[4]) dhe Universiteti i Shkencave të Aplikuara nga Lituania[5].

- Parimi dhe misioni kryesor që ky institucion do bartë, si institucion arsimor publik në Kosovë që ofron arsim të integruar dhe klasa të përziera etnike (përfshirë edhe studentët nga komuniteti serb), është: "Ofrimi i një edukimi cilësor në gjuhën angleze për

---

[3] https://www.evalag.de/en/agency

[4] https://www.ucl.dk/international

[5] https://en.viko.lt/

studentët nga të gjitha komunitetet në tërë vendin dhe në rajon, i cili ndihmon në përmirësimin e perspektivave të drejtpërdrejta ekonomike dhe integrimin socio-ekonomik të gjitha komuniteteve". Ky Kolegj pra shndërrohet në një model të shkëlqyeshëm të reformës arsimore për institucionet e tjera të arsimit të lartë në Kosovë, i cili integron plotësisht të gjitha komunitetet në arsim, gjë që synohet dukshëm edhe me (draft) Planin Strategjik të Arsimit në Kosovë 2022-2026.

- Ky potencial që ka institucioni është i rëndësishëm edhe në mbështetjen e institucioneve tjera publike në Kosovë duke ndihmuar ato në zhvillimin e tyre në ndërtimin e kapaciteteve akademike dhe hulumtuese. IBCM ka dëshmuar të jetë institucion lider i ndërkombëtarizimit të arsimit të lartë në Kosovë përmes udhëheqjes së shumë projekteve për ngritje të kapacitetve , sikurse: T2P[6], ResearchCult[7], STAND[8], etj. Projektet janë strukturore dhe kanë në partneritet të gjitha institucionet publike të arsimit të lartë në Kosovë.

- Projekti Ngritja e kulturës kërkimore në arsimin e lartë në Kosovë (ResearchCult) tanimë ka dhënë kontribute edhe tek IAL tjera publike në Kosovë duke ju dhënë qasje në librarinë online Ebsco dhe në sistemin antiplagjiaturë Plagiarism Check, ku mbi 1500 llogari të librarisë online (EBSCO) dhe 1500 llogari të sistemit antiplagjiat (Plagiarism Check) janë shpërndarë tek 7 universitetet publike në Kosovë.

- Njëkohësisht, kolegji IBCM ka dëshmuar të jetë një partner i ngushtë edhe i Qeverisë së Kosovës, duke kontribuar në shumë sfera në avancimin dhe realizimin e kornizës ligjore dhe strategjike, me theks në fushën e arsimit, kërkimit dhe inovacionit, por edhe në sektorë tjerë.

- Tutje, kolegji do jetë po ashtu në shërbim në të ardhmen në ngritjen e kapaciteteve të administratës publike në vend dhe më gjerë, përmes bashkëpunimit të mëtutjeshëm me Qeverinë e Kosovës (nivelin qendror dhe lokal) dhe duke sjellë bashkëpunime të reja me partnerë aktual dhe të rinj ndërkombëtarë. IBCM/kolegji në kuadër të fakultetit të shkencave sociale ofron edhe drejtimin e administratës publike dhe mirëqenies me dy specializime, në menaxhimin e shërbimeve publike dhe punës sociale. Kësisoj, ka disa vite që IBCM ka lidhur bashkëpunim me disa komuna ku secilës komunë i ofrohen deri në tri bursa, qoftë për të deleguar stafin e tyre për studime në IBCM apo për të përzgjedhur studentë nga komunat e tyre.

1.2. Specifikat e modelit të Institucionit Publik "Kolegjit"

Me qëllim të ruajtjes së neutralitetit dhe ndjeshmërisë së komuniteteve jo shumicë, GP konsideron se një statut më i veçantë i qeverisjes dhe funksionimit do të duhej të përcaktohej për institucionin/Kolegjin.

- Bazuar në Ligjin për Arsimin e Lartë në Kosovë, shumica e anëtarëve të Këshillit Drejtues emërohet nga institucioni, ndërsa pjesën tjetër e emëron MASHTI, gjithsesi me qëllim të ruajtjes së neutralitetit dhe ndjeshmërisë së komuniteteve jo shumicë, një

[6] www.t2p-centers.com
[7] www.researchcult.net
[8] www.stand-project.org

Këshill Drejtues (KD) që siguron përbërjen shumë etnike dhe ndërkombëtare të kolegjit do të duhej të kihej parasysh.

- Kolegji do të ruante modalitetet e veta të programeve dhe misionin e vet të funksionimit mbi bazën e programeve të trashëguara, dhe formës së organizimit të tyre nga Kolegji aktual IBCM.
- Kolegji do të vazhdonte të ofronte programe në gjuhën angleze dhe me mundësinë e diplomave të dyfishta apo të përbashkëta.
- Përveç organeve drejtuese të përcaktuara në bazë të ligjit për arsimin e lartë në Kosovë, me qëllim të ruajtjes së neutralitetit dhe ndjeshmërisë së komuniteteve jo shumicë në Kosovë, kolegji do të krijoj edhe Bordin Industrial i përbërë nga përfaqësues të bizneseve duke përfshirë përfaqësues të bizneseve nga komunitetet e ndryshme në Kosovë.

1.3.Financimi i Kolegjit

Financimi i bartësve publik të AL në Kosovë është i rregulluar me ligjin për arsimin e lartë në Kosovë (Neni 20, 21 dhe 22).

- Marrë parasysh specifikat e Kolegjit – IBCM të ofrimit të programeve ndërkombëtare, diplomave të dyfishta, personalit akademik, administratës, konviktet për banimin e studentëve nga qytetet tjera, mensës së studentëve, kostove të mirëmbajtjes së infrastrukturës në dy kampuse, si dhe investimeve kapitale të nevojshme dhe kostove për mallra dhe shërbimeve, do duhet të konsiderohet një financim me një buxhet që mbulon këto kosto dhe që mundëson zhvillim dhe avancim të Kolegjit është i domosdoshëm.
- Qeveria e Kosovës duke futur Kolegjin në Buxhetin e Republikës së Kosovës - siguron financimin e Kolegjit, duke lejuar me ligj ndarje buxhetore për shpenzim nga Buxheti i Kosovë qe mbulon të gjitha shpenzimet e kolegjit dhe i mundëson kolegjit të ofroj regjistrim të studentëve me tarifa të studimit të njëjta me tarifat që ofrohen në institucionet tjera publike të AL në Kosovë. Përveç kësaj ligji për ndarjen buxhetore mund të lejoj që Kolegji të mund të përcaktojë vet tarifat e studimeve për studentët ndërkombëtarë.
- Kostoja e parashikuar financiare vjetore për Kolegjin për vitet e para të financimit është rreth 1 deri në 1.3 milion EURO për tri vitet e para, me mundësi të rritjes së buxhetit sipas rritjes dhe zgjerimit që mund të ketë kolegji në të ardhmen, konform planit të biznesit dhe marrëveshjes me Qeverinë e Kosovës. Një buxhet të ndarë në linja buxhetore, mund ta gjeni si **Aneks 1** të këtij dokumenti.

1.4.Struktura organizative e Kolegjit

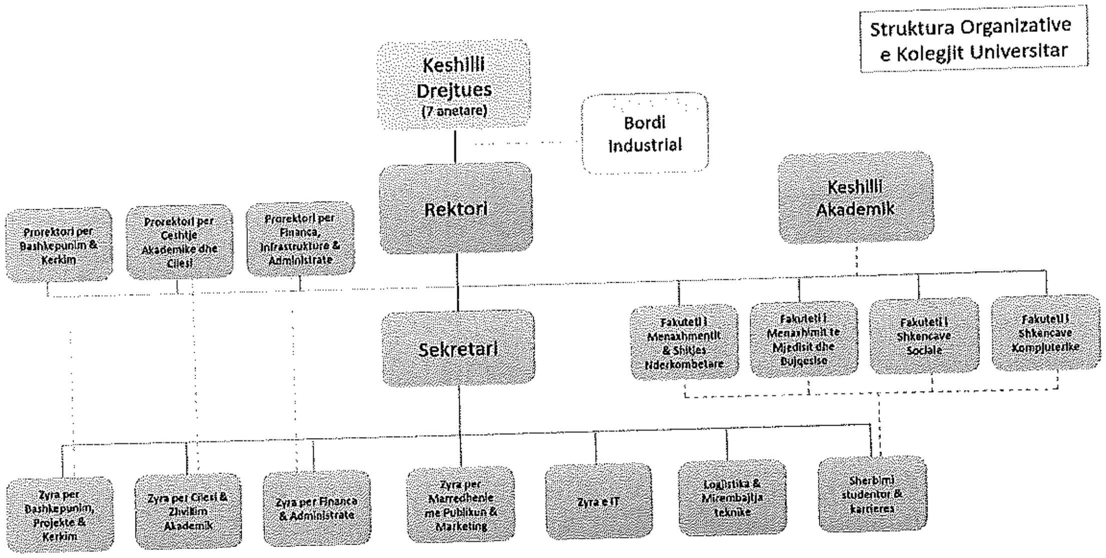
Funksionimi dhe menaxhimi i bartësit publik të arsimit të lartë përcaktohet në statut të propozuar nga ana e Ministrisë dhe të miratuar nga Kuvendi (Ligji për arsimin e lartë, Neni 17, paragrafi 1). Gjithashtu për të qenë në harmoni me emërtimet në projekt-ligjin e ri të pagave i cili pritet të miratohet në të ardhmen, konsiderojmë se emërtimet sipas ligjit janë më të përshtatshme dhe nuk krijojnë konfuzitet ligjor.

Si është sqaruar më sipër, Kolegji në strukturën e vet qeverisëse përbëhet nga:

- Këshilli Drejtues
- Këshilli Akademik
- Rektori

Kolegji formon Bordin Industrial me funksion këshillëdhënës për Këshillin Drejtues, Rektorin dhe njësitë akademike, në zhvillim e adaptim të programeve studimore dhe ndërlidhjen me tregun e punës.

Bordi Industrial është trupë profesionale joformale këshillëdhënëse për Kolegjin, qëllim i tij i vetëm është këshillimi për orientimin strategjinë të kolegjit si dhe të ndihmesës së ndërlidhjes së kualifikimeve me tregun e punës.
Bordi Industrial organizohet në baza vullnetare dhe anëtaret e tij nuk kompensohen për angazhimin e tyre.



Rektori – është përfaqësuesi ligjor dhe zyrtari ekzekutiv i institucionit. Punën e Rektorit e mbështesin tre prorektorët si në vijim:

- Prorektori për Çështje Akademike dhe Cilësi;
- Prorektori për Bashkëpunim & Kërkim Shkencor;
- Prorektori për Financa, Infrastrukturë & Administratë.

Prorektorët janë përgjegjës për të ndihmuar punën e rektorit si dhe zbatimin e angazhimeve të deleguar nga rektori apo të përcaktuara me statut të Kolegjit.
Prorektorët angazhohen në punën e tyre në nivel të menaxhmentit të lartë të kolegjit, ata janë staf i rregullt akademik dhe zgjedhja e tyre rregullohet me statut të kolegjit.

Zyra e Rektorit ka edhe staf tjetër mbështetës, Asistentin e zyrës.

Këshilli Akademik – përbëhet nga përfaqësues të fakulteteve, dhe përfaqësues të studentëve.

Fakulteti – Fakulteti kryesohet nga udhëheqësi /Dekani. Punën e fakultetit e mbështesin stafi akademik, varësisht sipas programeve studimore që funksionojnë në fakultet.
Një organizim i kolegjit me një fakultet, nuk i përgjigjet vizionit për zhvillim të kolegjit, andaj konsiderojmë se kolegji duhet të jetë i organizuar në fakultete.
Aktualisht, sipas numrit të fushave ekzistuese të studimeve, Kolegji i ka 4 fakultete:

- Fakuteti i Menaxhmentit & Shitjes Ndërkombëtare;
- Fakuteti i Menaxhimit të Mjedisit dhe Bujqësisë;
- Fakuteti i Shkencave Sociale;
- Fakuteti i Shkencave Kompjuterike;

Sekretari – është udhëheqësi dhe përgjegjësi për administratën, menaxhon me burimet njerëzore, dhe mbulon çështjet juridike të institucionit. Sekretari mbështetet edhe nga një zyrtar tjetër në zyrën e vet në realizim të mandatit dhe punëve që i delegohen.

Zyra për Cilësi & Zhvillim Akademik – përbëhet nga një zyrtar për sigurim të cilësisë, dhe një zyrtar për zhvillim të çështjeve akademike e didaktike.

Zyra për Bashkëpunim, Projekte & Kërkim shkencor – përbëhet nga një zyrtar për bashkëpunim ndërkombëtarë dhe kërkim shkencor, dhe një zyrtar për projekte dhe bashkëpunim me biznese.

Zyra për Financa & Administratë – përbëhet nga drejtori për buxhet dhe financa, një zyrtar për shpenzim dhe certifikim, dhe një zyrtar për prokurim si dhe menaxheri i personelit.

Zyra për Marrëdhënie me Publikun & Marketing – përbëhet së paku nga një zyrtar për marrëdhënie me publikun, që e mbështetë direkt edhe Zyrën e Rektorit (etj), dhe një zyrtar për marketing.

Shërbimi studentor & karrierës – përbëhet nga së paku tre zyrtarë për çështje studentore, njëri nga të cilët ngarkohet edhe me çështjet e këshillimit në karrierë.

Zyra e IT – ka së paku një zyrtar për IT.

Logjistika & Mirëmbajtja teknike – përbëhet së paku nga një zyrtar përgjegjës për logjistikë dhe transport, një zyrtar për mirëmbajtje teknike të objekteve të institucionit, dhe katër staf teknik për mirëmbajtje higjenike të institucionit.

Numrin total si dhe strukturën e detajuar të stafit akademik dhe administrativ e gjeni në **Aneks 2** të këtij dokumenti.

2. **Hapat e ardhshëm dhe plani i zbatimit për themelimin e "Kolegjit" dhe bartjen e aseteve të IBCM tek Kolegji.**

Grupi Punues pas analizimit dhe shqyrtimit të detajuar për transformimin e IBCM në institucion publik (Kolegj) si dhe pas përgatitjes së koncept dokumentit dhe pranimit të komenteve nga gjithë anëtarët e GP, Kabineti i Ministres së Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit, zyrës së BE në Kosovë si dhe konsultimit me njohës të fushës së arsimit të lartë dhe ligjeve në Kosovë, ka finalizuar koncept dokumentin për transformimin e IBCM në institucion publik (Kolegjit) dhe i dorëzon këtë dokument Ministres së Arsimit, Shkencës, Teknologjisë dhe Inovacionit, znj. Nagavci, dhe Zëvendës Kryeministrit të Qeverisë së Kosovës, z. Bislimi.

Pas aprovimit të koncept dokumentit nga znj. Nagavci dhe z. Bislimi, hapat e mëtutjeshëm të propozuar dhe të nevojshëm janë:

- MASHTI nxjerr vendim për themelimin e Kolegjit si institucion publik i arsimit të lartë, konform Ligjit të Arsimit të Lartë në fuqi. Vendimi më pas dërgohet në Qeveri për aprovim dhe për tu proceduar më pas për ratifikim në Kuvendin e Kosovës. Vendimi mund të përmbajë edhe këtë ecuri të punës siç sqarohet në këtë koncept dokument dhe siç dakordohet me Qeverinë e Kosovës. Realizimi i kësaj pike të kryhet gjatë muajit **shkurt 2023.**

Hapat në vazhdim përfshijnë:

1. MASHTI formon Këshillin Iniciues për themelimin e IAL (kolegjit)
2. Këshilli Iniciues përgatitë elaboratin për themelimin e IAL (kolegjit). themelim.

2.1. Këshilli Iniciues harton statutin e përkohshëm të IAL (kolegjit)
2.2. Këshilli Iniciues planifikon koston financiare/buxhetin për IAL (kolegjin).

3. IAL i bënë kërkesë MASHTI-it për themelim.
4. MASHTI nxjerr vendim për themelim dhe përmes Qeverisë vendimi dërgohet në Kuvendin e Kosovës për aprovim.
5. Kuvendi merr vendim për themelimin e IAL (kolegjit)

Pasi të kalohen këta hapa, në bazë të statutit fillon punën IAL në krijimin/zgjedhjen e organeve të institucionit sipas legjislacionit në fuqi, si:

- Organizimi i zgjedhje të studentëve,
- Organizimi i zgjedhje të stafit akademik (Këshillat të Fakulteteve, Senatorëve, Dekanëve).
- Zgjedhja e Rektorit,
- Këshilli Drejtues i IAL (kolegjit).

Me zgjedhjen e këtyre organeve të IAL (kolegjit) në bazë të statutit Këshilli Iniciues përfundon mandatin.

- Qeveria e Kosovës aprovon vendimin për themelimin e kolegjit dhe e procedon atë për ratifikim në kuvendin e Kosovës **(prill 2023)**

- Kuvendi i Kosovës ratifikon vendimin për themelimin e kolegjit **prill-maj 2023)**

- Qeveria e Kosovës e planifikon në Buxhetin e Kosovës për 2023 buxhetin e Kolegjit për 2023 dhe po ashtu përfshinë në Kornizën Afatmesme të Shpenzimeve (KASH) buxhetin e Kolegjit edhe për vitet tjera, sipas procedurës së rregullt. Realizimi i kësaj pike të kryhet gjatë muajit **(Maj 2023)**

- Pas ratifikimit të vendimit në Kuvend, themelohen organet e përkohshme qeverisëse të Kolegjit: Këshilli Drejtues, Rektori me prorektorë, dhe Këshilli akademik. Kjo të realizohet gjatë muajve **(Qershor – Gusht 2023)**

- MASHTI dhe Kolegji IBCM nënshkruajnë një Memorandum Bashkëpunimi (MoU) duke përcaktuar hapat tutje për modalitetet e transferimit të struktures, programeve studimore, dhe asetetve ekzistuese të IBCM tek institucioni publik i themeluar. MoU po ashtu përmban buxhetin për tri vite për Kolegjin, duke specifikuar nevojat e institucionit për zhvillim të mëtutjeshëm gjatë kësaj periudhe kohore **(Qershor - dhjetor 2023).**
- Bordi i IBCM nënshkruan një MoU me Rektorin e kolegjit për transferimin dhe pranimin e të gjitha aseteve (financiare, materiale, etj.) të IBCM tek Kolegji. Kjo të realizohet gjatë muajit **Qershor 2023.**

- Procedura për bartjen e aseteve të IBCM tek kolegji do të bëhet duke marrë për bazë dy modalitete si në vijim:
    3. Bartja e aseteve nga IBCM tek Kolegji do të bëhet pas një analize ligjore për bartjen e aseteve duke analizuar Ligjin për asociim, statutin e IBCM, MoU në mes të Ministrisë së Arsimit, Shkencës dhe Teknologjisë së Kosovës, Sida (Swidish International Development Cooperation Agency) dhe Spark të nënshkruar në tetor 2010 si dhe dokumenteve tjera të IBCM. Qeveria e Kosovës/MASHTI fton në një takim përfaqësues të SIDA dhe ambasadës së Suedisë për të diskutuar dhe marrë aprovimin e donatoreve për transferimin e aseteve të IBCM tek kolegji.

    4. IBCM dhe Kolegji nënshkruajnë një MoU për bartjen/faljen ose shfrytëzimin pa kushte dhe pa kosto të aseteve pa patur nevojë që IBCM të mbyllet. IBCM ndërron statusin e vet nga Fondacion në Institut (lejuar me ligjin për asociim) dhe shërben si institut për kërkim shkencor dhe inovacion brenda kolegjit.

e) Strukturat e emëruara të Kolegjit (Këshilli Drejtues, Rektori dhe ekipi i vet, Këshilli Akademik, etj), gjatë periudhës **maj - korrik 2023**, zhvillojnë dhe transformojnë strukturat adekuate të Kolegjit sipas konceptit të dakorduar në MoU mes Qeverisë dhe IBCM, duke adoptuar Statutin (e përkohshëm), dhe rregulloret relevante për operacionalizimin e punës së institucionit.

f) Në fillim të vitit akademik 2023/24 **(tetor 2023),** Kolegji vazhdon punën e vet si strukturë e kompletuar për këtë fazë të zhvillimit.

Grupi Punues
Prishtinë, 12.02.2023

Aneks 1. Buxheti i Kolegjit 2023-2025

Organizata buxhetore IBCM	Viti 2023 Korrik-Dhjetor Vlerësimi	Viti 2024 Vlerësimi	Viti 2025 Vlerësimi
Numri i punëtorëve	55	60	60-66
Paga dhe shtesa	350,000	765,000	820,000
Mallra dhe shërbime	30,000	80,000	90,000
Shpenzime komunale	20,000	50,000	50,000
Subvencione dhe Transfere	20,000	65,000	65,000
Shpenzime kapitale	200,000	150,000	100,000
Totali	**620,000**	**1,110,000**	**1,125,000**

Aneks 2. Stafi akademik dhe administrativ i Kolegjit 2023 -2025

Njësia	Kategoria e stafit	Menaxh.	Akad.	Admin.
Rektorati	Rektori	1		
	Prorektoret	3		
	Asistent ne Zyrën e Rektorit			1
Fakulteti i Menaxhmentit & Shitjes Ndërkombëtare	Dekani	1		
	Profesorë ne programin aktual Bachelor		3	
	Profesorë ne programin aktual Master		2	
	Profesorë ne program te ri		3	
	Staf akademik - asistente (staf i ri)		3	
Fakulteti i Menaxhimit të Mjedisit dhe Bujqësisë	Dekani	1		
	Profesorë ne programin aktual Bachelor		3	
	Profesorë ne program te ri		3	
	Staf akademik - asistente (staf i ri)		2	
Fakulteti i Shkencave Sociale	Dekani	1		
	Profesorë ne programin aktual Bachelor		3	
	Profesorë ne program te ri		3	
	Staf akademik - asistente (staf i ri)		2	
Fakulteti i Shkencave Kompjuterike	Dekani	1		
	Profesorë ne programin aktual Bachelor		3	

	Profesorë ne program te ri		3	
	Staf akademik - asistente (staf i ri)		2	
Zyra e Sekretarit	Sekretari	1		
Zyra për Cilësi & Zhvillim Akademik	Zyrtar për Sigurim te Cilësisë			1
Zyra për Bashkëpunim, Projekte & Kërkim shkencor	Zyrtar për bashkëpunim ndërkombëtarë dhe kërkim shkencor			1
	Zyrtar për realizim te projekteve te mobilitetit			1
	Zyrtar për projekte dhe bashkëpunim me biznese			1
Zyra për Financa & Administratë	Zyrtar për buxhet dhe financa			1
	Zyrtar për shpenzim dhe certifikim			1
	Zyrtar për prokurim			1
Zyra për Marrëdhënie me Publikun & Marketing	Zyrtar për marrëdhënie me publiku			1
	Zyrtar për marketing			2
Shërbimi studentor & karrierës	Zyrtar për çështje studentore & karrierës			1
	Zyrtar për çështje studentore			2
Zyra për IT	Zyrtar për IT & zhvillim dhe mirëmbajtje te webfaqes			1
Logjistika & Mirëmbajtja teknike	Zyrtar për logjistikë dhe transport			1
	Zyrtar për mirëmbajtje teknike të objekteve të institucionit			2
	Staf teknik për mirëmbajtje higjienike të institucionit			4
Total Stafi për kategori		**9**	**35**	**22**
TOTAL stafi	**66**			

International
Business College
Mitrovica

Date: 21 / 07 / 2023

Protocol no.: 321/07/23

Kërkesë nga kolegjí IBC-M për grant buxhetor nga Qeveria

1. Burime njerëzore	Pozitat	Kosto në EURO	Muaj	Kosto totale	Justifikimi
1.1. Menaxhimi					
1.1.1.Drejtorët + Drejtuesit/Anëtarët e Këshillit Akademik (2+5)	7	€ 11,884.00	4	€ 47,536.00	Kostoja e përllogaritur për 2 pozicionet e drejtorëve bazohet në Përgjegjësitë e Punës (llogaritur në bazë të shumave reale të pagave mujore të paguara sipas grantit të BE-së) të renditura nën detyrat e stafit akademik dhe mbikëqyrës. Faktorë të tjerë përfshinin: Kualifikimin e Stafit, Statusin e të punësuarit (me kohë të plotë) dhe taksat dhe kontributet pensionale sipas tarifave zyrtare të AKM-së të paguara çdo muaj. Të gjitha pozitat akademike të paraqitura në seksionet e resurseve humane (HR)BNJ llogariten bazuar në shumat reale të pagave mujore të paguara sipas grantit të BE-së (neto) + taksat dhe kontributet pensionale sipas tarifave zyrtare të AKM-së të paguara çdo muaj. 5 Drejtues/Anëtarë të Këshillit Akademik do të jenë përgjegjës për 5 departamente akademike dhe do të koordinojnë aktivitetet mësimore brenda departamenteve të tyre përkatëse.
1.2. Akademik					
1.2.1. Ligjërues me angazhim të plotë + me angazhim të pjesshëm)	16	€ 18,503.00	4	€ 74,012.00	Kostoja e përllogaritur për 16 pozitat e profesorëve bazohet në Përgjegjësitë e Punës (llogaritur në bazë të shumave reale të pagave mujore të paguara sipas grantit të BE-së) të renditura nën detyrat e stafit akademik dhe detyrat e përcaktuara mbi aktivitetet e mësimdhënies dhe ato akademike. Faktorë të tjerë përfshijnë: Kualifikimin e Stafit, Statusin e të punësuarit (me angazhim të plotë) taksat dhe kontributet pensionale sipas tarifave zyrtare të ATK-së të paguara çdo muaj. Të gjitha pozitat akademike të paraqitura në seksionet e BNJ llogariten bazuar në shumat reale të pagave mujore të paguara sipas grantit të BE-së (neto) + taksat dhe kontributet pensionale sipas tarifave zyrtare të ATK-së të paguara çdo muaj.
Nëntotali Akademik	23	€ 30,387.00	4	*€ 121,548.00*	
1.3. Administrata					
1.3.1.Stafi operativ dhe shërbyes	13	€ 10,580.00	4	€ 42,320.00	Të gjitha pozitat e paraqitura në këtë seksion llogariten bazuar në shumat reale të pagave mujore (neto) + taksat dhe kontributet pensionale sipas tarifave zyrtare të ATK-së. Të gjitha nivelet e pagave bazohen në shkallën e pagave të Kosovës në arsimin e lartë. Llogaritje për: Asistent i Drejtorëve (1), Zyrtar Ligjor (1), Zyrtar i Prokurimit dhe Burimeve Njerëzore (1), Zyrtar të Zhvillimit të Biznesit dhe Menaxhimit të Projekteve (2), Ekspert për shkrimin e projektit (1), Koordinator i Shërbimit Studentor (1), Zyrtar i Marketingut (1), Zyrtar i Shërbimit Studentor (3), IT dhe web (1). Të gjitha këto pozita llogariten si punonjës me angazhim/orar të plotë, pra llogariten si 4 muaj për secilin. IBC-M funksionon në 2 kampuse të vendosura në Mitrovicë. Planifikimi administrativ bëhet në bazë të kërkesave minimale për funksionim të kolegjit.
1.3.2.Logjistika dhe Mirëmbajtje	6.5	€ 3,040.00	4	€ 12,160.00	Shofer dhe punonjës logjistik transporti (1), Pastrues (3 me angazhim/orar të plotë dhe një me angazhim/orar të pjesshëm 50%), Mirëmbajtës te objektit (2) për dy ndërtesa me angazhim/orar të plotë. 6 pozita janë duke u llogaritur si punonjës me orar të plotë 4 muaj secili) (dhe 1 si me orar të pjesshëm, pra llogaritet si 2 muaj). IBC-M funksionon në 2 kampuse të vendosura në Mitrovicë. Planifikimi administrativ bëhet në bazë të kërkesave minimale të funksionimit të kolegjit.
Nëntotali Administrata	20	€ 13,620.00		*€ 54,480.00*	
Totali i BNJ	43	*€ 44,007.00*	4	*€ 176,028.00*	
2. Udhëtime/Vizita studimore	Njësi	Vlera e njësisë	# i njësisë	Kosto totale	
2.1.Udhëtime ndërkombëtare + Udhëtime lokale (Menaxhmentit dhe Bordit të IBCM)	Lump sum	€ 3,000.00	€ 1.00	€ 3,000.00	Kostot e udhëtimit ndërkombëtar janë të dizajnuara kryesisht për anëtarët e stafit të lartë të kolegjit IBC-M dhe anëtarët e Bordit të Drejtorëve. Përfshin gjithashtu kostot e udhëtimit për personelin e lartë të përfshirë në zbatimin e projekteve ndërkombëtare dhe programet/akreditimin e diplomave të dyfishta. Shuma e paraqitur për fluturim bazohet në çmimin mesatar të një udhëtimi vajtje-ardhje të vetme në klasën ekonomike, në të gjithë Evropën. Është mëdite/akomodim pa pagesë, por përfshin transportin publik nga-në aeroport. Kjo linjë përfshin gjithashtu kostot e udhëtimit lokal për stafin dhe studentët që udhëtojnë ndërmjet kampuseve.
Nëntotali u Udhëtimeve				*€ 3,000.00*	
3. Pajisjet dhe furnizimet					
3.1 Mobilje, pajisje kompjuterike (Kompjuter)	Lump sum	€ 2,000.00	1	€ 2,000.00	Kjo linjë buxhetore është përafruar bazuar në nevojat e funksionimit të kolegjit dhe pajisjen e klasave dhe laboratorëve të TI-së me pajisje teknologjike (blerja e kompjuterëve desktop, laptopëve, kabllove, portaleve të internetit, elektronikës, softuerëve, aksesorëve, etj). IBC-M përgatit ofertat bazuar në nevojat e shfaqura dhe sipas procedurave të tenderimit. Shumë nga kompjuterët e ndodhur në zyrat e katit të parë të kampusit në Jug janë prishur nga uji i vërshimeve të fundit, andej është i domosdoshëm blerja e disa kompjuterëve të rinj.
3.2 Makinat, veglat...	Makina	€ 250.00	3	€ 750.00	Për të mirëmbajtur oborret e ndërtesave në të dy kampuset, është e nevojshme të sigurohen pajisje të vogla kopshtech, si 2 kositëse bari. Ne përdorim fuqinë tonë punëtore pasi gjatëm këtë zgjidhje më ekonomike sesa kontraktimi i shërbimeve profesionale që kushtojnë dukshëm më shumë. Shuma e parashikuar duhet të sigurojë mirëmbajtjen si dhe servisimin e pajisjeve në të dy kampuset. Shuma e mbetur do të përdoret për blerjen e veglave të vogla të kopshtit.
3.3 Pjesë/pajisje këmbimi për makineri, vegla	Lump sum	€ 250.00	1	€ 250.00	Duke qenë se IBCM ka mbi 1.000 artikuj të ndryshëm në listën e saj të inventarit, ndodh gjithmonë që ne duhet të servisojmë/riparojmë pajisje të veçanta që përdoren çdo ditë. Ky është një minimum i fondeve të nevojshme për mirëmbajtjen e rregullt mujore të pajisjeve, duke përfshirë blerjen e pjesëve rezervë dhe servisin.
Nëntotali Pajisje dhe furnizime				*€ 3,000.00*	

IBC-M International Business College Mitrovica
www.ibcmitrovica.eu | info@ibcmitrovica.eu
+383 (0) 28 534 834 | +381 (0) 28 409 013

Për: Arbërie NAGAVCI
Ministre e Arsimit, Shkencës, Teknologjisë
dhe Inovacionit/ Qeveria e Republikës së Kosovës

International Business College Mitrovica
Date: 21 / 07 / 2023
Protocol no.: 321/07/23

21 korrik 2023

Lënda: ***Kërkesë për alokimin e mjeteve sipas vendimit të Qeverisë së Kosovës Nr. 02/152, Datë: 14.07.2023 për periudhën (01 mars 2023 – 30 qershor 2023) si dhe periudhën korrik 2023 dhe në vijim***

E nderuara Ministre e Arsimit, Shkencës,Teknologjisë dhe Inovacionit

Në vazhdim të letrës paraprake mbi kërkesën për sqarim mbi shfrytëzimin e mjeteve për kolegjin IBC-M sipas vendimit të Qeverisë së Kosovës Nr. 02/152, Datë: 14.07.2023 për periudhën (01 mars 2023 – 30 qershor 2023) si dhe periudhën korrik 2023 dhe në vijim, për të cilën kërkesë jemi duke pritur përgjigje po dergojmë kërkesën zyrtare për buxhetin e paraparë sipas vendimit të Qeverisë së Kosovës Nr. 02/152, Datë: 14.07.2023 si dhe letërzotimit të zv.kryeministrit Z.Bislimi së bashku me buxhetin e detajuar me linja buxhetore të njëjta sipas grantit nga BE dhe sipas dakordimeve paraprake nëpërmes letërzotimeve nga Qeveria e Kosovës.

Bazuar në letërzotimet e Qeverisë së Kosovës nga Zëvendëskryeministri z.Besnik Bislimi (Ref. No. 052/2022, Dt. 12 maj 2022, Ref. No. 100/2022, Dt. 19 Korrik 2022) është dakorduar që Qeveria e Kosovës do të marr përsipër të gjitha shpenzimet sa i përket funksionimit të Kolegjit Ndërkombëtar të Biznesit në Mitrovicë (IBCM) nga 1 marsi i vitit 2023 me kosto të njëjtë buxhetore sikurse të grantit të BE-së. Bazuar në dakordimet paraprake në mes të Qeverisë të Kosovës dhe zyrës së Bashkimit Evropian në Kosovë, IBC-M ka vazhduar të operoj duke mbuluar kostot financiare nga granti i BE, si dhe duke përdorur mjetet e projekteve të financuar nga fondet tjera për periudhën Mars-Qershor 2023 me qëllim që mos të krijoj zbrazësi financiare në mbulimin e pagave dhe të shpenzimeve tjera operative, duke u konsultuar edhe me zv.kryeministrin Bislimi. Kësisoj, IBC-M ka huazuar mjete nga projektet e tjera të cilat kanë qenë të dedikuara për shpenzime tjera sipas aktiviteteve të projektit dhe të cilat duhet të kthehen në kontot buxhetore të projekteve respektive pas alokimit të grantit nga MASHTI.

Andaj e nderuar Ministre, ju informoj se buxheti i dërguar si shtojcë e kësaj kërkese është buxheti i dakorduar nga BE dhe Qeveria e Kosovës. Pjesa më e madhe e shpenzimeve, sikurse janë pagat janë shpenzime tanimë të ndodhura (pagat e mbuluara për periudhën Mars-Qershor), po ashtu një pjesë e madhe e shpenzimeve operative, ndërsa mbetët të shpenzohen një pjesë e mjeteve (kapitale) të parapara për disa ndërhyrje në kampusin e IBC-M në jug për të sanuar dëmet e shkaktuara nga përmbysjet që kanë ndodhur këtë vit. Përveç kësaj, dua të insistoj që pjesa korrik-tetor, përderisa jemi duke kaluar këtë fazë tranzitore, të mbulohet gjithashtu përmes një granti nga MASHT-i, i cili do të menaxhohet nga IBC-M. Rrjedhimisht, IBC-M është shumë i interesuar për çdo mundësi të asistimit apo trajnimit në lidhje me rregullat e reja të financimit në kuadër të institucioneve të arsimit të lartë në sektorin publik. Konsiderojmë se këto dhe shumë çështje të tjera janë të nevojshme për t'u adresuar gjatë një takimi në një moment të përshtatshëm për ju. Jemi të gatshëm të sekuencojmë agjendën dhe të ndajmë kohë të caktuara për secilën pikë.

Ju falënderoj për kohën tuaj dhe pres me padurim të dëgjoj nga ju dhe të organizojmë një takim.

Me respekt,

Mihone Kerolli

Drejtore Ekzekutive IBC-M

from theory to practice